



草津町观光安全宣言

对在东日本大地震中的遇难者表示沉痛的悼念，同时向遇难者的家人以及受灾的同胞们表示最深切的慰问并衷心祈祷早日复兴。

草津町拥有美丽的自然环境和得天独厚的温泉资源，是著名的观光疗养胜地。首次将草津温泉介绍到全世界的是德国人医生别鲁兹博士。别鲁兹博士在明治时代，被政府聘为东京医学校（现东京大学医学部）教授。他曾经说「草津町除了具有无以伦比的温泉，还有日本最清新的空气和最香甜的饮用水」。草津町的人们在进行城镇建设的时候从未忘记过别鲁兹博士说过的话。

以观光业为主要产业的草津町，自古以来它的温泉就被视为天然的良药所被人们喜爱，很多文人志士都曾经来此沐浴。

这次的东日本大地震使日本国民生活受到很严重的影响。但是草津町几乎没有受到地震等的直接危害以及福岛第一核电站所发生的影响。我们地区的电力，煤气等生活基础设施和空气、水、食物方面都是「安全又安心的」。

我们町政府为了排除对草津町的谣言的影响，在此发表「草津町观光安全宣言」。

真心希望你们一定要来安全又安心地「草津町」观光访问。草津的温泉和大自然恭候您的到来。



平成 23 年 4 月 18 日

草津町长 黑岩 信忠

黑岩信忠

Abundant. Natural. Pure. Proud of Our Onsen Excellence.

